



Non dimenticare gli angeli di Crisdean MacIlleBhàin/Christopher Whyte è la raccolta vincitrice del Premio Internazionale di Poesia R.M. Rilke per l'inedito, 2023. È un'opera bilingue italiano/gaelico. La giuria ha trovato affascinante questo lavoro, per diverse considerazioni. Una, riguarda la scelta di portare per la prima volta in italiano testi scritti in lingua gaelica (scozzese), operazione coraggiosa, considerando la scarsa conoscenza di questa lingua nel contesto italiano. Allo stesso tempo, la raccolta contiene testi che sembrano sospesi in un tempo e uno spazio definiti ma non identificabili. Whyte lavora su alcuni stilemi della poesia tradizionale europea, soprattutto sepolcrale, e sulla funzione del ricordo. Utilizza elementi e simboli appartenenti a diversi contesti geografici e culturali, nonché storici, immettendoli nel proprio discorso poetico, senza deprivare o sminuire il loro senso originario. Tutti elementi che ne fanno, a pieno titolo, un autore inseribile nel solco della poetica rilkiana. Il lavoro è tradotto da diversi traduttori (indicati nella nota finale) e dallo stesso autore.

Titolo: Non dimenticare gli angeli
Autore: Crisdean MacIlleBhàin/Christopher Whyte
Lingua: Italiano/Gaelico (scozzese)
Edizione: Vita Activa Nuova settembre 2023
Collana: Poiein -
Pag: 168
Prezzo: € 14,00

ISBN 9791280771209

 **Vita Activa
Nuova**

Vita Activa Nuova APS
Via dello Scoglio 173
34127 Trieste

Mail: info@vaneditrice.it
Tel.: +39 331 2323113